

**Nemecko-Flensburg: Motorové vozidlá**  
**OJ S 98/2021 21/05/2021**  
**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania**  
**Dodávky**

**Právny základ:**  
Smernica 2014/24/EÚ

---

**Oddiel I: Verejný obstarávateľ**

---

**I.1. Názov a adresy**

Úradný názov: TBZ Technisches Betriebszentrum AöR  
Poštová adresa: Schleswiger Str. 76  
Mesto/obec: Flensburg  
Kód NUTS: DEF01 Flensburg, Kreisfreie Stadt  
PSČ: 24941  
Štát: Nemecko  
Kontaktná osoba: Angela Betker  
E-mail: [angela.betker@tbz-flensburg.de](mailto:angela.betker@tbz-flensburg.de)  
Telefón: +49 46185-2462  
**Internetová adresa (internetové adresy):**  
Hlavná adresa: [www.tbz-flensburg.de](http://www.tbz-flensburg.de)

**I.3. Komunikácia**

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov na: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YHBRDJ9/documents>  
Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť elektronicky prostredníctvom: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YHBRDJ9>  
Ďalšie informácie možno získať na inej adrese:  
Úradný názov: Stadt Flensburg – Zentrale Vergabestelle  
Poštová adresa: Rathausplatz 1  
Mesto/obec: Flensburg  
Kód NUTS: DEF01 Flensburg, Kreisfreie Stadt  
PSČ: 24937  
Štát: Nemecko  
E-mail: [naumann.annika@flensburg.de](mailto:naumann.annika@flensburg.de)  
Telefón: +49 461-852933  
Fax: +49 461-851893  
**Internetová adresa (internetové adresy):**  
Hlavná adresa: [www.flensburg.de](http://www.flensburg.de)

**I.4. Druh verejného obstarávateľa**

Organizácia riadená verejným právom

**I.5. Hlavná činnosť**

Životné prostredie

---

**Oddiel II: Predmet**

---

**II.1. Rozsah obstarávania**

### **II.1.1. Názov**

Lieferung von einem LKW mit Abrollkipper für Container  
Referenčné číslo: 186/2021

### **II.1.2. Hlavný kód CPV**

34100000 Motorové vozidlá

### **II.1.3. Druh zákazky**

Tovary

### **II.1.4. Stručný opis**

Lieferung von einem LKW mit Abrollkipper für Container, 2 Lose, Az. 186/2021:  
3 Achsen, Allradantrieb, zulässiges Gesamtgewicht ca. 26 t.

### **II.1.5. Celková odhadovaná hodnota**

### **II.1.6. Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: áno

Ponuky možno predkladať na maximálny počet častí: 2

Maximálny počet častí, ktoré môžu byť pridelené jednému uchádzačovi: 2

## **II.2. Opis**

### **II.2.1. Názov**

Los 1

Časť č.: 1

### **II.2.2. Dodatočné kódy CPV**

34100000 Motorové vozidlá

### **II.2.3. Miesto vykonania**

Kód NUTS: DEF01 Flensburg, Kreisfreie Stadt

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: TBZ AöR Schleswiger Str. 76 24941 Flensburg

### **II.2.4. Opis obstarávania**

Los 1: 1 Fahrzeug.

### **II.2.5. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Nižšie uvedené kritériá

Cena

### **II.2.6. Odhadovaná hodnota**

### **II.2.7. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody alebo dynamického nákupného systému**

Trvanie v mesiacoch: 5

Toto obstarávanie môže byť obnovené: nie

### **II.2.10. Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: nie

### **II.2.11. Informácie o opciách**

Opcie: nie

### **II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

## **II.2.14. Doplnujúce informácie**

### **II.2. Opis**

#### **II.2.1. Názov**

Los 2

Časť č.: 2

#### **II.2.2. Dodatočné kódy CPV**

34100000 Motorové vozidlá

#### **II.2.3. Miesto vykonania**

Kód NUTS: DEF01 Flensburg, Kreisfreie Stadt

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: TBZ AöR Schleswiger Str. 76 24941 Flensburg

#### **II.2.4. Opis obstarávania**

Los 2: 1 Abrollkipper passend zu Los 1.

#### **II.2.5. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Nižšie uvedené kritériá

Cena

#### **II.2.6. Odhadovaná hodnota**

#### **II.2.7. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody alebo dynamického nákupného systému**

Trvanie v dňoch: 42

Toto obstarávanie môže byť obnovené: nie

#### **II.2.10. Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: nie

#### **II.2.11. Informácie o opciách**

Opcie: nie

#### **II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

## **II.2.14. Doplnujúce informácie**

## **Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie**

---

### **III.1. Podmienky účasti**

#### **III.1.2. Ekonomické a finančné postavenie**

Kritériá výberu stanovené v dokumentoch k obstarávaniu

#### **III.1.3. Technická a odborná spôsobilosť**

Kritériá výberu stanovené v dokumentoch k obstarávaniu

## **Oddiel IV: Postup**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Druh postupu**

Verejná súťaž

#### **IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme**

#### **IV.1.8. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: áno

#### **IV.2. Administratívne informácie**

##### **IV.2.2. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť**

Dátum: 17/06/2021 Miestny čas: 08:00

##### **IV.2.3. Predpokladaný dátum odoslania výziev na súťaž alebo na účasť vybraným uchádzačom**

##### **IV.2.4. Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť**

Nemčina

##### **IV.2.6. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**

Ponuka musí platiť do: 13/08/2021

##### **IV.2.7. Podmienky na otváranie ponúk**

Dátum: 17/06/2021 Miestny čas: 08:00

Miesto:

Stadt Flensburg, Zentrale Vergabestelle, Rathausplatz 1, 24937 Flensburg.

Informácie o oprávnených osobách a otváraní ponúk: Es dürfen keine Bieter oder Bevollmächtigte an dem Öffnungstermin teilnehmen.

### **Oddiel VI: Doplnkové informácie**

---

#### **VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania**

Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

#### **VI.3. Doplnujúce informácie**

Wichtig:

Achten Sie bitte immer beim Herunterladen einer neuen Ausschreibung auch auf den Bereich „Kommunikation“!

Dort finden Sie bereits versendete Nachsendungen/Änderungsmitteilungen zu der Ausschreibung.

Damit Sie über zukünftige Änderungen automatisch per E-Mail informiert werden, ist es notwendig sich zu registrieren!

Die Registrierung bei DTVP ist für Sie kostenlos und unverbindlich, es reicht das „0 EUR-Basispaket“. Dieses beinhaltet bereits die wichtige E-Mail-Benachrichtigung an Sie über von uns eingestellte Nachsendungen/Änderungen zum LV.

Alle Nachsendungen finden Sie immer im Bereich „Kommunikation“.

Jegliche Änderungen im LV werden automatisch Vertragsbestandteil, auch wenn Sie von einer Nachsendung keine Kenntnis erlangen.

Vergabemindestlohn:

Das Vergabegesetz Schleswig-Holstein (VGSH) wird angewendet. Die Unternehmen verpflichten sich mit Angebotsabgabe zur Zahlung des Vergabemindestlohns nach § 4 Abs. 1 VGSH.

Eignung:

Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung für Liefer-/Dienstleistungen“ oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen

Zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Stattdessen kann der Nachweis auch durch Eintrag in einem amtlichen Verzeichnis (z. B. dem durch die Industrie- und Handelskammer eingerichteten PQ-Verzeichnis) oder durch Vorlage eines

Zertifikates im Sinne der europäischen Zertifizierungsstandards geführt werden.

Bekanntmachungs-ID: CXP4YHBRDJ9

#### **VI.4. Postupy preskúmania**

##### **VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie**

Úradný názov: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Poštová adresa: Düsternbrooker Weg 94

Mesto/obec: Kiel

PSČ: 24105

Štát: Nemecko

E-mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Telefón: +49 431988-4640

Fax: +49 431988-4702

Internetová adresa: [www.wirtschaftsministerium.schleswig-holstein.de](http://www.wirtschaftsministerium.schleswig-holstein.de)

##### **VI.4.3. Postup preskúmania**

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Ist ein Bewerber der Auffassung, dass der Auftraggeber die Bestimmungen über das Vergabeverfahren nicht einhält oder nicht eingehalten hat, kann er bei der Vergabekammer Schleswig-Holstein ein Nachprüfungsverfahren beantragen. Ein Antrag ist nur dann zulässig, wenn der Verstoß gegen die Vergabevorschriften unverzüglich beim Auftraggeber gerügt wird.

##### **VI.4.4. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania**

Úradný názov: Vergabeprüfstelle im Innenministerium des Landes Schleswig-Holstein, Referat IV 66

Poštová adresa: Düsternbrooker Weg 92

Mesto/obec: Kiel

PSČ: 24105

Štát: Nemecko

E-mail: [poststelle@imlandsh.de](mailto:poststelle@imlandsh.de)

Telefón: +49 431988-2785

Fax: +49 431988-3358

Internetová adresa: [www.landesregierung.schleswig-holstein.de](http://www.landesregierung.schleswig-holstein.de)

#### **VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**

17/05/2021